

**CONFRONTOS ENTRE A MAIOR FLOR DO MUNDO  
DE JOSÉ SARAMAGO E JOÃO CAETANO,  
E A ADAPTAÇÃO DE JUAN PABLO ETCHEVERRY,  
ILUSTRADA POR DIEGO MALLO**

*Eloísa Porto Corrêa* (UERJ)  
[eloisaporto@gmail.com](mailto:eloisaporto@gmail.com)

Este trabalho pretende confrontar o texto não verbal do artista plástico e quadrinista João Caetano, criado para ilustrar o conto *A Maior Flor do Mundo*, do escritor português José Saramago; com as ilustrações feitas por outro artista plástico: Diego Mallo, para a animação de 2007, adaptada e dirigida por Juan Pablo Etcheverry. Com isso, pretendemos avaliar as estratégias expressivas de ambos os artistas, buscando pontos de semelhança e de distanciamento, mas também avaliando como cada texto não verbal adere ao texto verbal, compondo obras sincréticas diversas. Nesse diálogo, abordaremos estratégias expressivas no uso das cores, linhas, formas, materiais, enquadramentos e composição de paisagens, visando à construção de sentidos para cada obra. Para tanto, recorreremos a estudos sobre a semiótica plástica, como os de Buoro (2003). Desta forma, buscamos contribuir para uma compreensão mais ampla das relações entre a literatura e as artes plásticas.